

# RAPPORT SUR CE QUE NOUS AVONS ENTENDU

## Programme d'engagement à l'égard de la candidature pour les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2026

Rapport sur le programme d'engagement et sur ce que nous avons entendu afin d'aider le conseil municipal à comprendre pourquoi les habitants de Calgary estiment que Calgary devrait ou non accueillir les Jeux en 2026.

5 novembre 2018



## Reconnaissance

La ville de Calgary reconnaît sa présence sur les territoires traditionnels des Premières nations du Traité n° 7, y compris les nations Blackfoot Confederacy de Siksika, Piikani et Kainai, la nation Tsuut’ina et les nations Stoney Nakoda de Bearspaw, Chiniki et Wesley.

La ville de Calgary fait également partie du territoire métis et se trouve dans la région 3 de la Nation métisse de l’Alberta.

La ville de Calgary reconnaît les contributions importantes des peuples autochtones passées, présentes et futures, à l’égard de la croissance et de la prospérité de Calgary, y compris les dizaines de milliers de personnes autochtones de l’Amérique du Nord qui ont élu domicile à Calgary et dans la région.

## À propos du présent rapport

Le présent rapport a été préparé par Context Research Ltd., qui relève du sous-comité consultatif de la mission nommée par le Conseil, avec l’appui du secrétariat municipal et de la division Service à la clientèle de même que de l’unité commerciale des communications de la ville.

Context Research Ltd (Context) est une entreprise de communication et d’engagement public qui collabore avec des organismes publics et à but non lucratif partout au Canada, particulièrement dans l’ouest et le nord. L’entreprise se spécialise dans la participation des personnes aux discussions quant à leurs communautés et nos pratiques en matière de rapport sont fondées sur les principes de transparence, d’imputabilité, de faits et de neutralité. Context travaille auprès de la ville de Calgary depuis 2013.

Le présent rapport décrit le processus d’engagement et documente les thèmes récurrents que l’équipe de projet a entendus tout au long du programme d’engagement envers les Jeux olympiques et paralympiques d’hiver de 2026.

Il se compose des parties suivantes :

<b>Synthèse</b> .....	<b>2</b>
<b>1<sup>re</sup> partie : Aperçu du projet</b> .....	<b>3</b>
<b>2<sup>e</sup> partie : Aperçu de l’engagement</b> .....	<b>4</b>
<b>3<sup>e</sup> partie : Ce que nous avons demandé</b> .....	<b>9</b>
<b>4<sup>e</sup> partie: Ce que nous avons entendu</b> .....	<b>12</b>
<b>5<sup>e</sup> partie : Étapes suivantes</b> .....	<b>35</b>
<b>Annexe A : Aperçu du programme</b> .....	<b>36</b>
<b>Annexe B : Répartition de la participation</b> .....	<b>78</b>
<b>Annexe C : Résumés et commentaires des assemblées</b> .....	<b>84</b>



## Synthèse

Dans le cadre de son processus visant à déterminer si une candidature devait être soumise ou non, le conseil municipal a lancé le programme d'engagement à l'égard de la candidature pour les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2026, dont les objectifs sont les suivants : *informer et éduquer le public quant au processus de candidature; solliciter l'opinion du public pour savoir si Calgary devrait ou non présenter une candidature; et, identifier les difficultés, les préoccupations et les opportunités inhérentes à une potentielle candidature.* Le présent rapport décrit le processus de mobilisation et les thèmes récurrents abordés dans le programme de mobilisation par les résidents qui ont choisi de participer.

Le programme d'engagement, de l'initiation à la fermeture, a duré huit semaines. L'équipe de projet a interagi avec environ 30 000 résidents et a recueilli les commentaires de plus de 7 770 participants au cours de quatre semaines d'engagement en ligne, de six journées portes ouvertes et de 13 événements contextuels de même qu'un atelier avec des dirigeants d'organismes sans but lucratif des secteurs public et privé. L'équipe de projet a également organisé un processus parallèle d'engagement autochtone pour atteindre les Premières nations visées par le traité 7 et la Nation métisse de la région 3 de l'Alberta. Le programme de communication de l'équipe a été visionné plus de 5,5 millions de fois au moyen de promotions traditionnelles et numériques pour inviter les Calgariens et Calgariennes à participer à l'engagement en ligne et en personne.

Dans l'ensemble, les participants ont expliqué à l'équipe de projet que les coûts et les implications financières et économiques de l'organisation des Jeux étaient les plus importants en matière de risques et de préoccupations. Près de 85 % des commentaires thématiques des participants portaient sur le fait que :

- Les coûts sont trop élevés
- Les prévisions de coûts sont discutables
- Les risques financiers et les conséquences étaient trop importants
- Les fonds devraient servir à d'autres priorités
- Les avantages ne valaient pas le coût

Parallèlement, l'équipe de projet a également entendu des participants parler d'un certain nombre d'avantages et d'opportunités liés à l'organisation des Jeux, notamment :

- À la croissance économique, la diversification et la création d'emplois
- À la fierté, l'esprit et la culture de la communauté
- À la création d'un héritage et d'une réputation positifs
- À la stimulation du tourisme

Les conclusions du programme d'engagement et les résultats du vote non contraignant, ainsi que d'autres analyses, notamment l'ébauche du concept de plan d'hébergement de Calgary 2026, ont pour objectif d'informer le Conseil municipal de la décision de soumettre ou non une candidature.

Le programme d'engagement a permis des échanges plus larges quant à ce que veulent les Calgariens et Calgariennes de leur ville et ce qu'ils espèrent la voir devenir. À l'avenir, ce processus aidera non seulement le conseil municipal à prendre une décision concernant les Jeux, mais pourrait également favoriser la discussion et guider d'autres initiatives dirigées par le conseil municipal en fonction de ce que les citoyens de Calgary participants ont déclaré vouloir pour l'avenir de leur ville.



## Contenu

▶ 1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

# 1<sup>re</sup> partie : Aperçu du projet

**Accueillir des Jeux olympiques et paralympiques a le potentiel soit de favoriser, soit d'entraver l'avenir d'une ville. C'est la raison pour laquelle le conseil municipal s'est engagé à mettre en place un programme d'engagement complet afin de déterminer si les résidents de Calgary estiment que leur ville devrait accueillir les Jeux de 2026.**

L'idée a germé en 2016 lorsque la Calgary Sport Tourism Authority (CSTA) a recommandé à la ville de Calgary (La Ville) d'explorer l'idée d'une candidature pour l'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2026. Elle considérait que les Jeux pourraient correspondre aux objectifs à long terme de la ville en matière de développement économique, de développement du sport, de développement social et d'enrichissement culturel.

Il en est résulté que le conseil municipal a financé le comité d'exploration de la candidature de Calgary afin de déterminer si une candidature serait réalisable. Après avoir examiné le travail du comité d'exploration, la ville de Calgary, la province de l'Alberta et le gouvernement du Canada ont financé une société de candidature dénommée Calgary 2026.

Calgary 2026 a ensuite élaboré et présenté son projet de concept de plan d'hébergement (projet de plan d'hébergement) au conseil municipal en septembre 2018. Le projet de plan d'accueil est une approche proposée incluant les coûts prévus, l'infrastructure requise et les répercussions potentielles d'héritage pour Calgary d'être l'hôte des Jeux.

Dans le cadre de son processus visant à déterminer si une candidature devait être soumise ou non, le Conseil municipal a souhaité discuter avec les Calgariens afin de leur expliquer pourquoi, selon lui, Calgary devrait ou non accueillir les Jeux.

Le programme d'engagement a été conçu pour atteindre les objectifs suivants :

1. Informer et éduquer le public quant au processus de candidature;
2. Solliciter l'opinion du public pour savoir si Calgary devrait ou non présenter une candidature; et
3. établir les difficultés, les préoccupations et les opportunités inhérentes à une potentielle candidature de même que répondre aux questions.

Parallèlement au processus de mobilisation des habitants de Calgary, le Conseil municipal a eu dialogue direct avec les dirigeants et les représentants des communautés autochtones, notamment les Premières nations du Traité 7 et la Nation métisse de la région 3 de l'Alberta.

Le présent rapport résume les activités de recherche et de mobilisation menées dans le cadre du programme d'engagement, ainsi que les points de vue des Calgariens sur l'importante question centrale : *Accueillir des Jeux olympiques et paralympiques favorisera-t-il ou entravera-t-il l'avenir de Calgary?*



## Contenu

1<sup>re</sup>  
Aperçu du projet

▶ 2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

# 2e partie : Aperçu de l'engagement

L'objectif du programme d'engagement était de comprendre les diverses raisons pour lesquelles les Calgariens **croient que Calgary devrait ou ne devrait pas accueillir les Jeux en 2026.**

Une des priorités du Conseil municipal pour le programme d'engagement était d'assurer au public sa transparence, sa neutralité et son imputabilité. Il a mis en place un sous-comité consultatif sur l'engagement bénévole, dirigé par des citoyens (le sous-comité), qui a embauché supervisé et dirigé une entreprise de mobilisation tierce. Le programme d'engagement a été mis en œuvre par une équipe de projet composée de membres du secrétariat de la ville de la division Services à la clientèle et de l'unité commerciale des communications de la ville de même que l'entreprise de mobilisation tierce (l'équipe de projet). Reportez-vous à l'annexe A pour plus d'informations sur la gestion du programme d'engagement.

## Ce que nous avons fait

Les activités du programme d'engagement ont été mises en œuvre sur une période d'environ huit semaines pour joindre les Calgariens, les groupes d'intérêt, les dirigeants des secteurs privé et public à but non lucratif, les dirigeants d'organismes et les groupes sous-représentés, y compris les jeunes et ceux de diverses origines ethniques et économiques. Mis en œuvre conformément à l'approche par étapes décrite à la page suivante, le programme a fourni aux Calgariens des informations et de nombreuses occasions de donner leur avis quant à la potentielle candidature aux Jeux.

La mobilisation auprès des communautés autochtones s'est déroulée dans le cadre d'un processus à part, parallèle à l'engagement plus large de la part de la communauté et des parties prenantes, en raison de la nature intergouvernementale de ces conversations. Ce processus, décrit plus loin dans la présente partie, a également contribué à l'établissement de relations suivies entre la ville de Calgary et les communautés autochtones en assurant la confiance et le respect du protocole autochtone et un dialogue ouvert.

Reportez-vous à l'annexe A pour plus de détails sur les activités du programme d'engagement et de communication.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

▶ 2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## Phase 1 : Conception du programme d'analyse et d'engagement

# 1

11 au 18 septembre

### Objectif :

La Phase 1 visait à déterminer et à concevoir des activités et du matériel susceptibles d'engager et d'informer les citoyens de Calgary en vue du vote de 2018. La Ville a analysé l'ébauche du plan d'accueil de Calgary 2026, reçue le 11 septembre, afin d'élaborer le programme de communication et d'engagement.

### Activités :

L'équipe de projet a analysé les résultats du rapport de sondage sur les perspectives des citoyens commandé par la Ville, qui identifiait les informations précises que les citoyens de Calgary devaient connaître. À partir de cette analyse, l'équipe a identifié cinq sujets de conversation susceptibles de structurer les informations partagées dans le programme de communication :



**Community:** The potential social and cultural impacts that hosting the Games could have on community and Calgarians' well-being. Aspects include affordability, accessibility, arts and culture, and volunteerism.



**Venues and facilities:** The proposed venues and facilities that would be upgraded or built to host the Games.



**Environment:** The potential impacts on Calgary's urban and natural environments and how these could be addressed.



**Economy:** A cost-benefit analysis of the draft hosting plan, which also includes tourism and the overall reputation of Calgary on the world stage.



**Costs:** The projected costs of the Games, potential funding sources and what they would cover.

Ces cinq sujets de conversation ont également façonné les questions posées dans le programme d'engagement.

L'équipe de projet a effectué une recherche sur les principales communautés linguistiques non dominantes de Calgary pour éclairer la conception du programme de communications et d'engagement ciblés et a retenu le punjabi, le cantonais (chinois traditionnel) et le tagalog pour la traduction et l'interprétation du programme.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

▶ 2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## Phase 2 : Communications de sensibilisation du public

# 2

19 septembre au 1er octobre

### Objectif :

L'objectif de cette phase était de lancer le programme de communication afin de mieux faire connaître le programme d'engagement et d'encourager la participation des Calgariens.

### Activités :

Les activités de communication comprenaient l'actualisation du site Internet de la ville de Calgary et la diffusion d'informations par le biais de plateformes de médias sociaux sur le processus de mobilisation à venir, le calendrier des événements en personne et le processus de prise de décision du conseil municipal. Un communiqué de presse annonçant le lancement du programme d'engagement ainsi que les dates des possibilités de participation en personne a été distribué à ce moment-là.

## Phase 3 : Programme de communications et d'engagement

# 3

2 au 28 octobre

### Objectif :

Le but de cette phase était de lancer le programme d'engagement et d'entendre un large échantillonnage de Calgariens par le biais des occasions d'engagement offertes en ligne et en personne. Les Calgariens ont reçu des informations équilibrées quant au projet de plan d'accueil afin qu'ils puissent commenter en toute connaissance de cause.

### Activités :

La phase 3 consistait à lancer le programme intégré de communications et d'engagement.

#### Activités d'engagement

L'engagement du public a eu lieu lors d'événements en personne, notamment une série de **six journées de portes ouvertes et de 13 événements fortuits** en divers endroits à travers la ville. Les événements contextuels étaient un engagement plus informel en des points de contact pour rencontrer les Calgariens où ils travaillent et jouent. Ils étaient situés en des zones très fréquentées comme les établissements d'enseignement postsecondaire, le YMCA au point de correspondance du passage piétonnier Plus 15 du centre-ville, afin de cibler diverses perspectives. Les lieux des portes ouvertes ont été choisis pour couvrir l'ensemble des zones géographiques de la ville. Toutes les portes ouvertes offraient un soutien d'interprétation en tagalog, punjabi, cantonais, arabe et espagnol, selon les données démographiques de la communauté.

La Ville a également organisé une **plateforme d'engagement en ligne** contenant des informations et des questions reflétant l'engagement en personne afin d'offrir aux résidents une portée plus large et la possibilité de donner leur avis sur une période de quatre semaines.

L'équipe de projet a effectué des activités d'engagement avec deux types de parties prenantes : (organismes à but non lucratif, privés et publics) du secteur, des dirigeants d'organismes et des groupes d'influence investis dans les Jeux. L'équipe du projet a organisé un atelier destiné aux dirigeants et organismes du secteur, auquel étaient conviés 189 organismes représentant : les arts et la culture, les affaires, l'industrie, les modes actifs, les partenaires civiques, la communauté, le milieu de l'éducation, des services d'urgence, de l'environnement, des groupes d'influence, multiculturels, sportifs et les secteurs du soutien social. De plus, l'organisme multiculturel à but non lucratif ActionDignity a dirigé 101 de ses membres ethnoculturels à travers **cinq séances** au moyen de la trousse d'outils et des questions sur l'engagement afin qu'ils soumettent leurs commentaires par le biais de la plateforme en ligne Engage.

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

▶ 2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

L'équipe a également organisé **cinq réunions individuelles** avec des groupes d'influence, y compris ceux qui plaident en faveur ou en défaveur de la candidature aux Jeux, et a sollicité leur avis sur les organismes précis qui devraient être conviés à l'atelier des parties prenantes.

### Activités de communication

L'équipe de projet a travaillé avec la Ville afin de créer une trousse d'outils résumant des renseignements clés disponibles lors d'événement en personne et sur la plateforme en ligne Engage. Les trousse d'outils étaient également disponibles pour permettre aux résidents de les télécharger et d'organiser leurs propres conversations avec des collègues, des amis ou leur famille. Les principales pages de la boîte à outils étaient disponibles en tagalog, en pendjabi et en chinois traditionnel.

Afin de promouvoir l'engagement en ligne et en personne, les activités de communication comprenaient des entrevues avec les médias, un communiqué de presse, des mises à jour continues du site Internet de la Ville et des comptes de médias sociaux, ainsi que des publicités imprimées dans 24 journaux locaux et régionaux de langue anglaise, notamment Calgary Herald, Metro News et de nombreux bulletins d'information d'associations communautaires. Les Calgariens ont vu plus de 2,5 millions de fois les publications et les publicités par voie de billets à portée organique sur les médias sociaux. Trois mises à jour par courrier électronique ont été envoyées aux résidents inscrits sur la liste de distribution par le biais du site Internet de la Ville et la plateforme en ligne Engage. La Ville a également diffusé des publicités à la radio, à la télévision et dans les transports en commun, ainsi que la vidéo *The Report to Calgarians* pour informer les communautés et les Calgariens sur le programme d'engagement.

Reportez-vous à l'annexe A pour une vue d'ensemble et les documents relatifs au programme d'engagement et de communication.

## Programme d'engagement autochtone

11 septembre au 28 octobre

La ville de Calgary apprécie ses relations avec les communautés autochtones et continue de rechercher des occasions de renforcer ses relations. Au cours du programme d'engagement des Autochtones, la Ville a cherché des occasions d'entretenir des conversations directes auprès de chacune des huit communautés autochtones présentes dans la région, y compris les nations des pieds-noirs confédérés de Siksika, Kainai et Piikani, la nation Tsuut'ina, les nations Stoney de Chiniki, Bears paw et Wesley et la Nation métisse de la région 3 de l'Alberta.

L'objectif de l'engagement des communautés autochtones était de comprendre leurs points de vue sur la question de savoir si la ville devait ou non poser sa candidature pour accueillir les Jeux et notamment sur les occasions et les défis pouvant en découler. L'engagement visait également à comprendre le point de vue des communautés autochtones sur ce à quoi pourrait ressembler leur implication, et celle des peuples autochtones plus généralement, si la Ville tentait une candidature pour accueillir les Jeux.

L'engagement de la communauté autochtone a été exécuté en trois étapes principales :

### Étape 1 : Communications d'introduction et invitations

Des lettres d'introduction ont été envoyées à toutes les nations signataires du traité no 7 et à la nation métisse région 3 de l'Alberta. Les lettres invitaient les représentants des communautés autochtones à rencontrer les responsables de la ville pour leur faire part de leurs réflexions, de leurs préoccupations et des opportunités qu'elles entrevoyaient et pour jeter les bases d'un solide dialogue si la Ville allait de l'avant avec la candidature.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

▶ 2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

### Étape 2 : Coordination des réunions et co-crédation des ordres du

La Ville et une équipe de consultants en engagement des peuples autochtones ont coordonné des assemblées avec des représentants élus et du personnel des communautés autochtones et d'organismes affiliés, tels que l'Association des chefs du Traité 7. Le consultant en engagement autochtone a travaillé de concert avec des représentants de la ville, des communautés autochtones et des organismes affiliés pour co-crédation des ordres du jour d'assemblées pour veiller à ce que les sujets traités reflètent les intérêts et besoins de toutes les parties. La Ville a également travaillé avec les communautés autochtones pour veiller à ce que le protocole culturel approprié soit suivi lors des réunions.

### Étape 3 : Les assemblées de la Ville et de la Communauté autochtone

La ville de Calgary a organisé trois assemblées avec les nations signataires du traité no 7 et à la nation métisse région 3 de l'Alberta. Sur demande, des réunions de suivi avec les communautés autochtones individuelles étaient prévues afin de favoriser un partage continu des connaissances et de maintenir un dialogue sur divers sujets liés aux Jeux ou indépendants de ces derniers. Les thèmes des trois assemblées tenues jusqu'au 23 octobre 2018 sont présentés dans le présent rapport, mais des réunions supplémentaires peuvent avoir été organisées au moment de la publication.

L'aperçu et le matériel du programme d'engagement des Autochtones se trouvent à l'annexe A



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

▶ 3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## 3<sup>e</sup> partie : Ce que nous avons demandé

Le programme d'engagement fut guidé par la question suivante : *accueillir des Jeux olympiques et paralympiques favorisera-t-il ou entravera-t-il l'avenir de Calgary?*

Les questions d'engagement ont été regroupées en trois parties.

### 1<sup>re</sup> partie : Quels sont les points de vue des Calgariens?

Les deux questions suivantes ont été conçues pour recueillir les points de vue d'un vaste éventail de citoyens de Calgary et permettre au conseil municipal de mieux comprendre les raisons pour lesquelles les citoyens appuient ou s'opposent à une possible candidature.

**Q : Je souhaite que la ville de Calgary soumette sa candidature pour accueillir les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2026.**

*Effectuer un choix : Fortement d'accord, D'accord, Je n'ai pas d'opinion, En désaccord, Fortement en désaccord, Je suis indécis(e)*

**Q : Selon vous, quels sont les principaux avantages ou risques liés au fait d'accueillir les Jeux?**

*Nous souhaitons comprendre pourquoi, selon vous, notre ville devrait ou ne devrait pas soumettre de candidature pour les Jeux, y compris pour des raisons qui ne sont pas abordées dans les cinq sujets de conversation. Veuillez résumer votre principale raison ici.*

Les réponses des participants à ces questions ont été affichées publiquement et en temps réel, appuyant ainsi la position de neutralité et de transparence de l'équipe de projet et de la Ville.

### 2<sup>e</sup> partie : Qu'est-ce qui est important pour les Calgariens?

Cette partie a été conçue pour aider le conseil municipal à entendre les commentaires et les préoccupations des Calgariens regroupés sous les rubriques *Communauté, Sites et installations, Environnement, Économie et Coûts*. L'équipe de projet a sollicité l'opinion des gens sur les sujets les plus importants afin de déterminer s'il fallait ou non soumettre une candidature et si l'impact des Jeux aiderait ou entraverait l'avenir de Calgary.

**Q : En ce qui a trait à l'accueil des Jeux à Calgary, qu'est-ce qui est important pour vous?**

*Veillez indiquer l'importance que vous accordez à chaque sujet dans la décision de la Ville de présenter ou non sa candidature : Communauté, Sites et installations, Environnement, Économie et coûts.*

**Q : COMMUNAUTÉ : Pensez-vous que les possibles impacts culturels et sociaux des Jeux pourraient aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?**

**Q : SITES ET INSTALLATIONS : Pensez-vous que la modernisation ou l'ajout de sites et d'installations pour les Jeux pourraient aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?**

**Q : ENVIRONNEMENT Pensez-vous que les possibles impacts environnementaux des Jeux pourraient aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?**

**Q : ÉCONOMIE Pensez-vous que le possible impact économique des Jeux pourrait aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?**

**Q : COÛTS Considérez-vous que les impacts à long terme des Jeux valent la peine? Pourquoi ou pourquoi pas?**

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

▶ 3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

## 3<sup>e</sup> partie : Qui participe?

Cette dernière série de questions visait à comprendre les antécédents des participants afin de déterminer dans quelle mesure les réponses étaient représentatives des diverses expériences et perspectives des Calgariens. Les questions étaient optionnelles et reposaient sur la préférence des participants de s'identifier eux-mêmes. Les questions démographiques étaient les suivantes :

### Q : Où habitez-vous?

Effectuer un choix : Nord-est, sud-est, sud-ouest, nord-ouest, Canmore, Première nation visée par le traité no 7, Canmore, préfère ne pas partager, Autre (veuillez préciser)

### Q : Depuis combien de temps vivez-vous à Calgary ou dans les régions avoisinantes?

Effectuer un choix : 0 à 5 ans, 6 à 10 ans, 11 à 20 ans, 20 ans et plus

### Q : Souhaitez-vous que Calgary soit votre lieu de résidence pour les dix prochaines années?

Effectuer un choix : Oui, Incertain(e), Non

### Q : Quel âge avez-vous?

Effectuer un choix : Gamme d'âges basée sur la recherche démographique de la Ville

### Q : Quel est votre revenu familial?

Cette information nous aide à nous assurer que nous accueillons l'avis d'un éventail représentatif de participants. Effectuer un choix : Gamme de revenus basée sur la recherche démographique de la Ville

### Q : Avez-vous des enfants de moins de 18 ans dans votre ménage?

Effectuer un choix : Oui, Non, Préfère ne pas répondre

### Q : Pour aider la Ville à comprendre les points de vue représentés dans ce programme d'engagement et à cibler les efforts de sensibilisation, nous vous demandons les informations qui suivent.

#### Je m'identifie en tant que :

Sélectionner tout ce qui s'applique. Femme, homme, membre de la communauté LGBTQ2S, personne autochtone (Première nation (inscrite, non inscrite), Métis ou Inuit), personne de couleur appelée aussi minorité visible, immigrant(e) récent(e) (dans les 3 ans), personne ayant une déficience physique ou non visible, préfère ne pas partager l'information, autre (veuillez préciser)

Les questions fermées et à choix multiples ont été conçues de sorte à permettre aux participants d'y apporter rapidement leurs commentaires et d'avoir le choix de donner des réponses plus longues. Cet ensemble de questions a été posé à la fois sur la plateforme en ligne Engage et par le biais d'un formulaire de commentaires papier et de kiosques d'activités aux portes ouvertes publiques. Une version abrégée comportant les parties 1 et 3 a été recueillie lors des événements contextuels.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

▶ 3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## Méthodologie

L'équipe de projet a passé en revue toutes les réponses textuelles afin d'analyser les résultats ainsi que l'intégrité des données.

Afin d'identifier toute activité suspecte dans les données, l'équipe a regroupé les adresses IP répétées et analysé les réponses de ces groupes afin de répondre à l'un ou plusieurs des critères suivants : langage cohérent ou semblable utilisé; doublon de réponses; plusieurs réponses données dans un délai rapproché; et le ton. L'équipe de projet a soigneusement examiné ces réponses manuellement afin d'identifier des styles abusifs utilisés délibérément, car il existe des motifs légitimes à l'utilisation répétée d'adresses IP, par exemple plusieurs répondants utilisent les mêmes tablettes lors d'une journée portes ouvertes ou lors d'un événement contextuel, ou lorsqu'ils répondent depuis un poste informatique d'un même endroit (par exemple d'une bibliothèque ou d'un bureau). À partir de ces critères nommés ci-dessus, l'équipe a supprimé les commentaires en double ou omis les réponses suspectes de l'ensemble de données. De plus, l'équipe du projet a exploité la fonction de modération de *The Hive*, un écran de sécurité qui soumet les commentaires en double, profanes ou suspects pour approbation ou rejet.

Afin d'analyser les données à résumer à la partie « Ce que nous avons entendu », l'équipe de projet a examiné tous les commentaires reçus lors de la participation en ligne et en personne. L'équipe a classé les commentaires par thèmes, et a procédé à la révision et à l'épuration de ceux-ci sur deux tours en consignait le nombre de commentaires textuels correspondant à ces thèmes. Les commentaires correspondaient souvent à plus d'un thème. Reportez-vous à l'annexe A pour connaître la méthodologie d'intégrité et d'analyse des données.

Les principales conclusions des programmes d'engagement des peuples autochtones et des parties prenantes ont été analysées séparément pour identifier les thèmes, les intérêts et les expériences clés propres à chacun de ces groupes.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

▶ 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

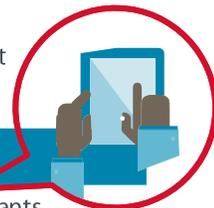
Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

## 4<sup>e</sup> partie: Ce que nous avons entendu

L'équipe de projet a recueilli les commentaires de plus de 7 770 Calgariens lors des activités d'engagement en ligne et en personne. La présente partie souligne ce que l'équipe de projet et la Ville ont entendu de la part du public, des intervenants et des communautés autochtones.

### Qui avons-nous joint et entendu?

Le graphique ci-dessous illustre la participation aux activités du programme d'engagement et le nombre estimé de personnes jointes grâce aux efforts de promotion du programme.



#### Engagement public en ligne

- **27 454** visiteurs se sont rendus sur le portail en ligne Engage et **plus de 7 200** participants ont répondu à l'engagement en ligne (**97%** sont des résidents de Calgary)

#### Engagement public en personne

- **819** Calgariens sont venus et ont rempli **216** formulaires de commentaires lors de **six** journées portes ouvertes au centre communautaire de Dalhousie, à l'Hôtel Blackfoot, à Cardel, à l'Association communautaire de Killarney/Glengarry, au Genesis Centre et à l'Association communautaire de Calgary Marlborough
- **1 067** Calgariens sont venus remplir **320** sondages au cours des **13 événements contextuels** qui se sont tenus à l'Université de Calgary, au Bow Valley College, au Flames Game, au Stampede Game, à l'Institut technologique de l'Alberta, à l'Université Mount Royal, au YMCA - Quarry Park, au YMCA - Rocky Ridge, trois au point de passage piétonnier Plus 15 du centre-ville, à la gare Chinook C et à l'édifice Kahanoff

#### Engagement autochtone

- Des assemblées d'engagement autochtone ont eu lieu avec des représentants des communautés autochtones et les organismes affiliés suivants : Nation Siksika, Nation Piikani, Nation Tsuut'ina, Nation Wesley, Nation Bearspaw, Nation Chiniki, l'Association des chefs du Traité 7 de Stoney Nakoda - le Conseil tribal de Tsuut'ina (le G4), et la Nation métisse de la région 3 de l'Alberta. Des réunions supplémentaires ont été demandées auprès de la nation Kanai et la section locale 87 de Calgary, mais elles n'avaient pas encore eu lieu au moment de la publication

#### Sensibilisation ciblée

- **101** membres de la communauté ethnoculturelle ont assisté à des conversations communautaires guidées par la trousse d'outils
- **241** de trousse d'outils ont été distribuées aux membres d'ActionDignity et aux parties prenantes

#### Engagement des parties prenantes

- **Cinq** rencontres individuelles ont eu lieu avec des groupes d'influence
- **Un** atelier a été organisé avec des dirigeants des secteurs public, privé et sans but lucratif et d'organismes communautaires



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

▶ 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

## Portée des communications

### Promotions numériques incluses :

- **10 658** visiteurs sont venus sur la plateforme en ligne Engage en provenance de Twitter et de Facebook
- **11 321** visiteurs sont venus sur la plateforme en ligne Engage à partir de requêtes sur les moteurs de recherche et de références à partir de sites Internet et de médias en ligne.
- **1 385 145** impressions ont été générées à partir de bannières numériques



### Promotions traditionnelles

- Radio FM **2 261 400** impressions
- Presse écrite : **808 200** impressions combinées dans les journaux et les bulletins d'associations communautaires
- Annonces télévisées et dans les transports en commun **4 656 536** impressions



### Liste de diffusion par courriel

**762** citoyens inscrits à une liste de distribution du projet par le biais du site Internet calgary.ca, sur le portail en ligne Engage et lors de journées portes ouvertes.



Reportez-vous à l'annexe A pour plus de détails sur les activités du programme d'engagement et de communication. Reportez-vous à l'annexe B pour des informations sur la participation au programme d'engagement, incluant une répartition démographique.





## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

▶ 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

## A. Thèmes de l'engagement du public

L'équipe de projet a reçu plus de 22 500 réponses au total par le biais de la plateforme en ligne Engage, des événements contextuels et des journées portes ouvertes. Reportez-vous à l'annexe C pour connaître les commentaires du public.

### Niveau de soutien

Sur plus de 7 700 réponses à la déclaration : Je souhaite que la ville de Calgary soumette sa candidature pour accueillir les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2026, le plus grand nombre de réponses a exprimé un profond désaccord avec la présentation de la candidature par la ville.

	Fortement d'accord	D'accord	Je n'ai aucune opinion	En désaccord	Fortement en désaccord	Indécis
ANNEXE A Aperçu du programme	21 %	13 %	1 %	7 %	42 %	16 %

Remarque: Le niveau de répartition du soutien n'est pas totalement représentatif des Calgariens. Il représente les membres du public ayant choisi de participer en ligne ou en personne. La répartition démographique des participants du public se trouve à l'annexe B.

### Avantages et risques liés au fait d'accueillir les Jeux

L'équipe de projet a demandé aux habitants de Calgary de faire part de leurs réflexions sur la question : *Selon vous, quels sont les principaux avantages ou risques liés au fait d'accueillir les Jeux?* Les participants ont donné plus de 8 100 réponses à cette question.

Les graphiques suivants illustrent les thèmes et le nombre de commentaires à l'appui est représenté visuellement en fonction de la taille des bulles. Quelque 16 % des thèmes étaient liés aux avantages potentiels des Jeux, tandis que 84 % des thèmes étaient liés aux risques.

#### Avantages perçus de la tenue des Jeux

Les avantages identifiés de la tenue des Jeux portent principalement sur des sujets tels que l'Économie, la Communauté de même que les Sites et les Installations.

#### Avantages de la tenue des Jeux

Thèmes (pourcentage du total des commentaires)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<p><b>Amélioration des espaces publics, des infrastructures, des sites et des installations</b></p> <p>6,5 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Commodités, installations et programmes hérités favorisant une vie active. »</li> <li>« Les avantages résident dans toutes les infrastructures. »</li> <li>« Un financement des plus bienvenus pour les infrastructures, incluant des aréna et des espaces publics et le logement des athlètes pouvant ensuite devenir des logements à prix modique. »</li> <li>« L'acquisition de nouvelles infrastructures pour remplacer les aréna et les pavillons désuets est essentielle à la vitalité de Calgary. »</li> <li>« Le village des athlètes laissera derrière lui un bon lot de logements abordables. »</li> </ul>

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Assemblées résumés et commentaires

<p><b>Croissance économique, diversification et création d'emplois</b></p> <p>5,1 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Le plan financier est excellent avec beaucoup de contingence, la rénovation des installations existantes profitera à l'économie locale. Des emplois! »</li> <li>« Gain financier pour les entreprises. »</li> <li>« Je crois que c'est une occasion excitante qui dynamisera Calgary tout en créant des emplois. »</li> <li>« Une continuité de notre diversification économique. »</li> <li>« Le principal avantage est l'accroissement du tourisme. Le pétrole ne reviendra jamais comme avant, nous devons soutenir un autre secteur ou périr. »</li> <li>« Une occasion de faire de nouveaux investissements. »</li> <li>« Une étape positive pour la Ville, qui permet de mobiliser des fonds d'investissement fédéraux. »</li> </ul>
<p><b>Fierté, esprit et culture de la communauté</b></p> <p>4,0 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Ce sera un projet de transformation de la ville qui laissera un héritage durable pour des décennies à venir. »</li> <li>« Nous sommes une ville animée par des bénévoles, stimulée par la fierté de sa communauté. Les Jeux intensifieront davantage cette atmosphère! »</li> <li>« Parfait pour le moral de la ville. Inspire une attitude de mobilisation bénévole qui se répercute sur d'autres organismes. »</li> <li>« Occasion unique d'inspirer notre jeunesse et de présenter notre ville au monde. Nous en avons besoin aujourd'hui plus que jamais. »</li> <li>« L'esprit des Jeux olympiques inspire la fierté communautaire. »</li> <li>« Accroissement de l'esprit communautaire. »</li> <li>« Les Jeux olympiques de 1988 ont créé une solidarité au sein de la ville de Calgary - J'aimerais revivre cela. »</li> <li>« Cela nous aidera à sortir de cette crise économique...à accroître la fierté des citoyens. »</li> </ul>
<p><b>Création d'un héritage et d'une réputation positifs</b></p> <p>3,7 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Un héritage olympique menant à des avantages à long terme. »</li> <li>« Une visibilité pour notre ville et des infrastructures construites qui profiteront pour des générations à venir aux habitants de Calgary! »</li> <li>« La capacité de continuer à être un chef de file et une destination pour le sport et pour des événements. »</li> <li>« Si nous ne le faisons pas, nous admettons que nous sommes trop petits et que nous ne sommes pas une ville de classe mondiale. »</li> <li>« Remettez notre ville sur la carte.... »</li> <li>« Restaurez nos installations existantes, ce qui laissera un héritage durable à Calgary. Cela favorise le rayonnement de l'image de Calgary au niveau mondial. »</li> <li>« Bâtir sur l'héritage de 88 et ramener Calgary sur la scène mondiale. »</li> </ul>
<p><b>Stimulation du tourisme</b></p> <p>2,3%</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Le principal avantage est l'accroissement du tourisme. Le pétrole ne reviendra jamais comme avant, nous devons soutenir un autre secteur ou périr. »</li> <li>« Ce serait génial pour Calgary, les dollars du tourisme. »</li> <li>« Cela ramène Calgary sur la carte touristique. »</li> </ul>

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
répartition

ANNEXE C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées  
commenta

<p><b>Développement d'athlètes et de sports</b></p> <p style="text-align: center;">●</p> <p style="text-align: center;">1,3 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « Soutenez les athlètes de l'avenir! »</li> <li>• « Les infrastructures créées lors des précédents Jeux olympiques permettent aux athlètes de s'entraîner dans un environnement compétitif, ils ont maintenant besoin d'être améliorés. »</li> <li>• « L'investissement dans le sport pour la ville. De l'actualisation des infrastructures à l'amélioration de la formation des entraîneurs. La rémanence pour les générations à venir est énorme. »</li> <li>• « Calgary doit conserver son statut de ville de sports d'hiver. »</li> <li>• « Des améliorations aux centres d'entraînement des athlètes bien utilisés (et un peu désuets). »</li> </ul>
<p><b>Tirer parti du financement d'autres instances de gouvernement, du CIO</b></p> <p style="text-align: center;">●</p> <p style="text-align: center;">0,8%</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « Un héritage sous forme de soutien aux infrastructures nécessaire de la part des gouvernements fédéral et provincial. »</li> <li>• « Les temps sont durs économiquement. Revitalisons la construction, le tourisme et l'industrie hôtelière avec des dollars locaux, provinciaux et fédéraux! »</li> <li>• « La modernisation des installations, des infrastructures et des logements abordables, tous financés par de l'aide, par la province et le pays, représente un énorme gain pour Calgary. »</li> </ul>
<p><b>Est-ce que ça vaut le coût?</b></p> <p style="text-align: center;">●</p> <p style="text-align: center;">0,6%</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « Les habitants de Calgary sont assez intelligents pour savoir comment organiser les jeux, se doter de nouvelles installations et ne pas mettre la ville en faillite, comme en 1988. »</li> <li>• « Les installations de 1988 ont vraiment aidé mes enfants, cela va promouvoir la ville et procurer de nouvelles installations à la prochaine génération. Le coût n'est pas la seule chose qui compte. »</li> <li>• « Nous allons devoir investir de l'argent dans quelque chose si nous voulons aller au-delà de notre dépendance au pétrole et au gaz. C'est un pas dans la bonne direction. »</li> <li>• « Cela vaut la peine de miser sur les Jeux tant que les coûts sont contrôlés de façon stricte ou partagés. »</li> </ul>



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

▶ 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

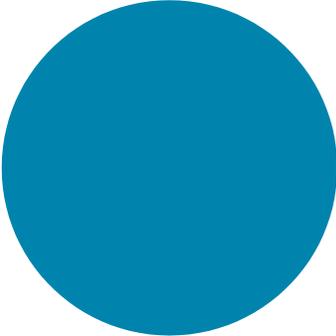
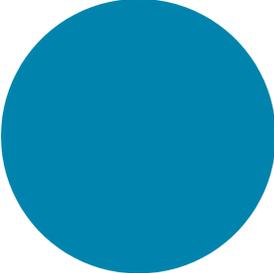
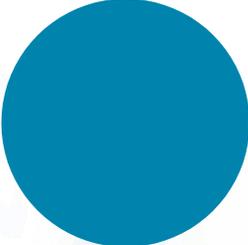
ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## Risques perçus de la tenue des Jeux

Les principaux risques soulevés par les participants étaient inhérents aux thèmes : Coût, Économie et Sites et installations, la préférence pour un financement affecté à d'autres priorités et le manque de confiance envers le gouvernement et le Comité international olympique.

Risques liés à la tenue des Jeux	
Thèmes (pourcentage du total des commentaires)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<p><b>Les coûts sont trop élevés</b></p>  <p>20,8%</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Le coût est trop élevé et nous savons tous que tous les coûts n'ont même pas été inclus à ce stade-ci. »</li> <li>« Les dépassements de coûts à une époque où notre économie ne s'est pas améliorée. Je connais encore beaucoup de gens qui souffrent des licenciements dans le secteur pétrolier. »</li> <li>« Le coût. Les Jeux olympiques ont une longue tradition de coûts beaucoup plus élevés que prévu. Cette ville doit d'abord et avant tout se reprendre en main. »</li> <li>« Le risque d'escalade des coûts est élevé compte tenu de l'historique des Jeux olympiques précédents. »</li> <li>« Ce n'est pas le moment économiquement pour notre ville d'accueillir les Jeux. Nous devons sortir de la récession avant d'envisager de telles dépenses. »</li> <li>« Du gaspillage d'argent. »</li> </ul>
<p><b>Les prévisions de coûts sont discutables</b></p>  <p>17,1 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Des prévisions de coûts peu fiables. Je ne pense pas que la mairie ait été complètement transparente dans ses projections. »</li> <li>« Les prévisions de coûts sont souvent mal interprétées et se sont déjà révélées inexactes. »</li> <li>« On surestime les avantages, des résultats illusoire ne correspondant pas à une étude passée. »</li> </ul>
<p><b>Les risques financiers et les conséquences sont trop importants</b></p>  <p>16,9 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Il s'agit d'une dépense énorme et très risquée sans garantie de succès ni d'avantages à long terme. »</li> <li>« Une dépense de 5 milliards de dollars avec moins de 0,5 % de provisions pour imprévus, c'est du jamais vu dans n'importe quel domaine. »</li> <li>« Les risques financiers sont trop importants. En théorie, l'idée de tenir des Jeux olympiques est géniale, mais en pratique, ce ne l'est pas. »</li> <li>« Nous vivons une économie instable et les risques l'emportent sur les avantages. »</li> <li>« Imposer un fardeau aux générations futures avec l'entretien d'installations qui ne profitent qu'à une minorité de Calgariens. »</li> <li>« Cet événement ne générera pas de profit et pèsera lourd sur les contribuables de Calgary et du Canada pour les décennies à venir. »</li> </ul>

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du

ANNEXE B  
répartition

ANNEXE C  
Assemblées résumés et commentaires

<p><b>Les fonds devraient servir à d'autres priorités</b></p> <p>16,2 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Le coût est trop élevé et Calgary a de nombreuses priorités plus élevées sur lesquelles on pourrait dépenser. »</li> <li>« L'argent devrait servir pour de l'équipement de déneigement et les infrastructures. »</li> <li>« Nous payons déjà des taxes très élevées et nous n'avons pas de système de transport adéquat en place. »</li> <li>« Dépensez l'argent en éducation, pour les infrastructures, des refuges pour sans-abris. »</li> <li>« Nous devons accorder la priorité aux investissements directs dans les services municipaux, nos collectivités et notre économie. »</li> <li>« Concentrez-vous plutôt à maîtriser les coûts que ne cessent d'augmenter. »</li> </ul>
<p><b>Les avantages ne valent pas le coût</b></p> <p>13,6 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Je ne vois pas assez d'avantages à long terme pour notre ville. S'il faut que nous payions autant, il faudra que cela nous laisse davantage d'infrastructures. »</li> <li>« On peut financer des infrastructures à moindre coût avec le temps sans les frais généraux liés à l'hébergement de Jeux. »</li> <li>« Les avantages économiques sont douteux. »</li> <li>« Le conseil municipal de Calgary n'a pas réussi à démontrer les avantages économiques de l'accueil des Jeux. »</li> <li>« La renommée, le tourisme, tout ça ne durera pas. »</li> </ul>
<p><b>Impact négatif sur les taxes</b></p> <p>12,5 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Personnellement, je ne peux pas me permettre une augmentation de taxes pour financer ces Jeux.. »</li> <li>« En tant que contribuable foncier, je ne pourrai plus me permettre de vivre chez moi si je dois payer pour les Jeux olympiques. »</li> <li>« Les taxes sont déjà trop élevées, et nous serons pris à payer davantage une fois les Jeux terminés.. »</li> <li>« Les coûts qui ne seront pas assumés par les fonds extérieurs seront à la charge des contribuables. »</li> </ul>
<p><b>Incertitude entourant le partage des coûts, les sources de financement et la somme en dollars</b></p> <p>12,3 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Irrresponsable d'avoir laissé les choses aller aussi loin sans portrait financier complet. »</li> <li>« Pas assez de contribution de la part des autres paliers de gouvernement. »</li> <li>« Notre économie est trop fragile; tous les paliers de gouvernement sont déficitaires. »</li> <li>« L'argent offert par les gouvernements fédéral et provincial ne suffit pas. Cela va toucher aux poches des Calgariens!. »</li> <li>« Il m'est impossible de prendre une décision parfaitement éclairée avant de savoir d'où proviendront les fonds publics. »</li> <li>« La Colombie-Britannique ne devrait pas en bénéficier si elle ne paie pas elle aussi. »</li> </ul>

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Assemblées  
résumés et  
commentaires

<p><b>Manque de confiance envers le conseil municipal</b></p> <p>10,7 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Le Conseil doit encore dégager un budget adéquat incluant les risques et les dépassements attendus, dont les citoyens ne sont pas au courant. »</li> <li>« Le conseil manque de transparence. Je ne peux pas lui faire confiance devant des coûts énormes s'il n'est même pas capable d'être honnête avec nous. »</li> </ul>
<p><b>Manque de confiance envers le Comité International Olympique (CIO)</b></p> <p>6,7%</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« J'ai l'impression que le CIO est corrompu et que nous ne devrions pas soutenir une organisation qui a toujours coûté de grosses sommes d'argent aux villes. »</li> <li>« Les contribuables paient des milliards de dollars en coûts et assument tous les risques, tandis que le CIO empoche les milliards de dollars en revenus télévisuels. »</li> </ul>
<p><b>Peu en profiteront, mais tous paieront</b></p> <p>4,5 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Étant donné la situation économique, il vaut mieux dépenser de l'argent sur des infrastructures durables qui profitent à tout le monde, pas seulement à ceux qui peuvent se permettre d'assister à des jeux.. »</li> <li>« Les contribuables de Calgary ne peuvent pas se permettre d'organiser une fête de vanité somptueuse pour un groupe d'élite. »</li> </ul>
<p><b>Le projet de plan d'accueil propose des infrastructures sportives insuffisantes</b></p> <p>3,4 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« S'il n'y a pas de nouvel aréna de prévu pour les Flames, je ne suis pas intéressé à une candidature pour les Jeux. »</li> <li>« Je n'appuierai le projet que si un nouvel aréna pour la NHL, un nouveau pavillon pour les Stampeders ou un TLR vers l'aéroport sont construits. »</li> </ul>
<p><b>Le projet de plan d'accueil propose des infrastructures sportives insuffisantes</b></p> <p>2,5 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Une augmentation de taxes pour les résidents sans gain supplémentaire quotidien en infrastructures ou en services publics.. »</li> <li>« Le coût est trop élevé pour le peu d'avantages à long terme. Vancouver a bénéficié d'importantes mises à niveau des infrastructures de Sea2Sky de Whistler, du transport en commun et de l'aéroport. »</li> <li>« Beaucoup de coûts pour peu d'infrastructures qui restent. »</li> </ul>
<p><b>Menaces à la sécurité et coût élevé des mesures de sécurité adéquates</b></p> <p>2,4%</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« TRÈS préoccupé par les coûts de la sécurité en dollars de 2026. Nous ne vivons plus dans le même monde sécuritaire qu'à l'époque des derniers Jeux olympiques de Calgary. »</li> <li>« Manque de financement pour la sécurité et manque extrême de volonté d'anticiper davantage de peur que la sécurité dépasse le budget. »</li> <li>« La menace terroriste est trop grande. »</li> </ul>

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

▶ 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

<p><b>Le projet de plan d'accueil propose des infrastructures de transport insuffisantes</b></p> <p style="text-align: center;">●</p> <p style="text-align: center;">2,1 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Pas de nouveau TLR, rien qui soit actuellement une priorité d'infrastructure pour notre ville. En quoi cela peut-il valoir 3 milliards de dollars pour nous? »</li> <li>« Aucun projet d'amélioration pour un transport en commun plus rapide (trains vers l'aéroport) »</li> </ul>
<p><b>Effectifs de bénévoles insuffisants</b></p> <p style="text-align: center;">●</p> <p style="text-align: center;">1,6 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Vous n'aurez jamais suffisamment de bénévoles cette fois. »</li> <li>« Les gens font leur projection de succès basé sur les Jeux de 88. Les temps changent. Le bénévolat n'est plus ce qu'il était en 1988, ce qui peut représenter un problème. »</li> </ul>
<p><b>L'implication d'autres régions de la Colombie-Britannique ou de l'Alberta est problématique</b></p> <p style="text-align: center;">●</p> <p style="text-align: center;">1,1 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Calgary pose sa candidature, mais des événements se tiennent en plusieurs endroits dont à Whistler en C.-B. »</li> <li>« Pourquoi avoir recours à Whistler? Ça ne peut pas se passer tout en Alberta? La Colombie-Britannique ne devrait pas en bénéficier si elle ne paye pas elle aussi. »</li> <li>« Partager avec d'autres villes nous prive des moindres avantages liés au tourisme. »</li> </ul>
<p><b>Un héritage négatif ou une réputation négative pour Calgary</b></p> <p style="text-align: center;">●</p> <p style="text-align: center;">0,7 %</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Le stade McMahon pour les cérémonies d'ouverture et de clôture? Excellente image mettant en valeur nos installations publiques désuètes. »</li> <li>« Ces jeux n'ont jamais d'effet positif sur les villes qui les hébergent. Regardez Rio, Sotchi, Beijing. »</li> </ul>

Dans l'ensemble, les participants ont davantage parlé des risques potentiels et ont formulé un nombre plus élevé et une plus grande variété de commentaires axés sur les risques plutôt que sur les avantages. Les allocations de partage des coûts n'étaient pas disponibles pendant le programme d'engagement du public.

## Effets et impacts potentiels de l'accueil des Jeux

L'équipe de projet a demandé aux participants : en ce qui a trait à l'accueil des Jeux à Calgary, qu'est-ce qui est important pour vous? En leur demandant de classer les sujets de conversation en fonction de ce qui était le plus important à prendre en considération pour le conseil municipal. Les réponses ont révélé que les Coûts constituaient le sujet le plus important, suivis par l'Économie, les Sites et Installations, la Communauté et l'Environnement (en ordre décroissant d'importance).

L'équipe du projet a approfondi ses cinq sujets de conversation en posant une série de questions à développement qui ont permis de recueillir les points de vue des Calgariens sur les effets potentiels de la tenue des Jeux, sur les incidences d'accueillir les Jeux et si cela pourrait aider ou nuire à l'avenir de Calgary. Veuillez-vous reporter à l'annexe C pour toutes les citations textuelles reçues.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

## Impacts communautaires, sociaux et culturels des Jeux

L'équipe de projet a obtenu 2 800 commentaires en réponse à la question : *Pensez-vous que les possibles impacts culturels et sociaux des Jeux pourraient aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?*

Les graphiques ci-dessous fournissent un résumé des thèmes émergents, du nombre de commentaires en appui liés au thème et des commentaires récurrents fréquemment entendus sur le thème. Quelque 5 % des commentaires étaient incertains ou neutres quant à l'impact des Jeux sur la communauté de Calgary et 3,9 % ont déclaré que les Jeux n'avaient aucun impact sur la communauté.

### Façons dont les impacts communautaires, sociaux et culturels des Jeux pourraient favoriser à l'avenir de Calgary?

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>Réputation et legs</b> (200)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les Jeux peuvent nous offrir une occasion de reprendre notre rythme et de mettre en valeur notre personnalité et notre attitude volontaire, non seulement envers le monde mais surtout envers nous-mêmes. »</li> <li>« Les Jeux olympiques ont mis leurs villes hôtes sur la carte et ont fourni des afflux d'événements sociaux et culturels qui n'auraient normalement pas lieu ici. »</li> <li>« Je pense que cela aiderait, car cela attirerait de nombreux visiteurs dans la ville et mettrait en lumière la culture canadienne. »</li> </ul>
<b>Renforcement communautaire et culturel</b> (191)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Cela ne peut que contribuer au volet culturel, car il n'y a pas vraiment de scène culturelle à l'heure actuelle. Quant au volet social, cela dépendrait des aspects hérités : logements sociaux, diverses infrastructures pour la ville. »</li> <li>« L'accueil des Jeux olympiques stimule la communauté. »</li> <li>« Les Jeux rassemblent la communauté et apportent à chacun quelque chose qui l'enthousiasme et le stimule. »</li> <li>« Vancouver 2010 a complètement transformé la façon dont une région entière s'implique avec ses citoyens autochtones. Ça c'est de l'héritage et du progrès. Allons dans le même sens. »</li> </ul>
<b>Développement d'athlètes et de sports</b> (118)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« La tenue des Jeux profitera aux athlètes et aux organismes qui soutiennent nos athlètes »</li> <li>« Les Jeux olympiques de 1988 ont fait de Calgary une plaque tournante pour l'entraînement des athlètes olympiques. Poursuivons sur cette lancée!! »</li> </ul>
<b>Cela aiderait mais ne vaut pas le coût</b> (77)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les Jeux auraient un impact social et culturel globalement positif sur l'avenir de Calgary. L'impact ne vaut pas le coût. »</li> <li>« Aider un peu mais pas suffisamment pour justifier les coûts potentiels. »</li> </ul>
<b>Investissement dans les sites et installations culturels et sportifs</b> (76)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Plus d'infrastructures pour les événements culturels et un profil rehaussé de Calgary. »</li> <li>« Cela nous aidera en rappelant au monde entier le calibre mondial de nos sites. »</li> </ul>

Quelque 150 commentaires ont simplement indiqué sans raison que les Jeux favoriseraient l'avenir de Calgary en matière d'impact communautaire, social et culturel.

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

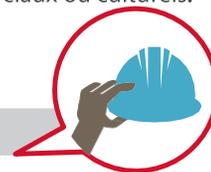
ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

### Façons dont les impacts communautaires, sociaux et culturels des Jeux pourraient nuire à l'avenir de Calgary?

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>Impacts sur notre avenir financier</b> (802)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Cela pourrait nous laisser des sommes énormes à payer une fois que tout sera fini. »</li> <li>« Un événement de 10 jours ne changera pas radicalement l'avenir de Calgary. »</li> </ul>
<b>Les fonds pourraient servir à d'autres priorités</b> (366)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« L'argent dépensé pour les Jeux olympiques sera de l'argent détourné qui pourrait être dépensé pour d'autres installations sociales et culturelles. »</li> <li>« D'ici 2016, il serait étonnant qu'il nous reste des groupes artistiques ou sportifs à Calgary. Tous souffrent maintenant de compressions budgétaires. »</li> <li>« On cible trop les activités sportives et récréatives. Les grandes villes sont plus diversifiées. Il faut dépenser de l'argent pour des installations artistiques, des transits routiers et des parcs qui profitent à tout le monde pas qu'à un petit groupe. »</li> </ul>
<b>Effets préjudiciables pour la communauté</b> (179)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Difficile à dire, mais compte tenu du coût extrêmement élevé de l'accueil des Jeux et de la situation économique difficile de Calgary, la communauté risque fort de souffrir. »</li> <li>« Créeront des divisions au sein de notre communauté. »</li> </ul>
<b>Peu en profiteront, mais tous paieront</b> (130)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les avantages sont biaisés par rapport aux revenus moyens supérieurs. Les emplois que cela pourrait créer sont soit à court terme (construction) ou des emplois au salaire minimum à long terme (secteur des services). »</li> <li>« Cela ne sera pas partagé à travers toute la ville. De petites zones accueilleront la grande majorité du développement. »</li> </ul>

Bien que de nombreux commentaires aient donné des raisons précises selon lesquelles les Jeux nuiraient à notre communauté, quelque 498 réponses ont simplement trait à l'absence d'avantages sociaux ou culturels.



### Modernisation ou ajout de sites et d'installations proposés pour les Jeux

L'équipe de projet a reçu plus de 2 900 réponses à la question : *pensez-vous que la modernisation ou l'ajout de sites et d'installations pour les Jeux pourraient aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?*

Les graphiques ci-dessous fournissent un résumé des thèmes émergents, du nombre de commentaires en appui liés au thème et des commentaires récurrents fréquemment entendus sur le thème. Environ 2,7 % des commentaires ont été cités comme indécis. En outre, 7 % des commentaires portaient sur la modernisation de sites particuliers et sur la construction de nouveaux arénas, et les 9 % restants sur la nécessité de moderniser des installations sans accueillir les jeux.

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## Façons dont la modernisation ou l'ajout de sites et d'installations pour les Jeux pourraient favoriser l'avenir de Calgary?

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>La modernisation et l'ajout de sites et d'installations sont nécessaires de toute manière</b> (214)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Plusieurs installations et modernisations d'installations sont nécessaires de toute manière et l'investissement sera meilleur si nous pouvons le faire maintenant plutôt que d'attendre. »</li> <li>« Calgary tire de l'arrière en matière d'installations, ce sera donc une excellente occasion de ramener la ville au présent. »</li> <li>« Calgary a désespérément besoin de nouvelles installations. »</li> </ul>
<b>Avantages pour la communauté sportive</b> (144)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Installations pour attirer les athlètes pour l'entraînement et autres événements de classe mondiale. »</li> <li>« Je pense que d'apporter à ces installations les améliorations dont elles ont besoin implique la poursuite d'un legs et que Calgary peut continuer d'accueillir de nombreux athlètes et sites formidables!! »</li> </ul>
<b>Réputation et legs</b> (99)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Actualiser nos installations à un niveau de classe mondiale assurera la renommée mondiale de Calgary pour ses installations, ses emplois, sa culture et son économie de classe mondiale. »</li> <li>« Les athlètes d'élite qui s'entraînent ici à Calgary depuis 1988 ont contribué au dynamisme de notre ville et ont joué un rôle important. »</li> </ul>
<b>Ce serait plus avantageux si l'on se concentrait davantage sur de nouvelles installations</b> (94)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Cela pourrait aider, mais il pourrait être beaucoup plus avantageux d'inclure davantage d'installations tenant compte du développement sportif à long terme pour tous les sports olympiques. »</li> </ul>
<b>Croissance économique et création d'emplois</b> (93)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Pour de jeunes professionnels qui souhaitent s'installer dans une ville, je crois que le fait d'avoir accès aux installations sportives constitue un attrait important. »</li> <li>« Cela aiderait dans la mesure où ce sont les infrastructures qui créent la diversité et la culture, qui créent des emplois, suscitent l'implication et la participation des citoyens pour les années à venir. »</li> </ul>
<b>Facilité d'utilisation à long terme</b> (79)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Cela préserverait notre ville en tant que destination sportive. Notre proximité aux montagnes favorise grandement une communauté saine et active. Nous avons également besoin d'une nouvelle place olympique pour le 21<sup>e</sup> siècle. »</li> <li>« Il nous faut ces installations pour la distinction de notre ville. Elles promeuvent un mode de vie saine pour les Calgariens. »</li> </ul>

Quelque 200 réponses ont indiqué que les Jeux aideraient l'avenir de Calgary dans le domaine des sites et des installations, mais n'ont donné aucune raison ni aucun exemple.

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Engagement  
Vue

d'ensem-  
ble que nous  
partie

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées commenta

## Façons dont la modernisation ou l'ajout de sites et d'installations pour les Jeux pourraient nuire à l'avenir de Calgary?

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>Coûts</b> (556)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les coûts n'ajoutent aucune valeur pour le Calgarien moyen, car ce dernier ne prendra part à aucune activité des Jeux étant donné le coût et la disponibilité potentielle des billets. »</li> <li>« Cela va faire mal à Calgary si le contribuable doit payer pour qu'ils aient lieu. Faites payer les utilisateurs finaux de ces installations (par exemple, les Flames de Calgary). »</li> <li>« Cela compromettrait l'avenir de Calgary, car l'actualisation de sites existants ou la construction de nouveaux sites coûterait trop cher, alors que de nombreux autres éléments d'infrastructure doivent être réparés. »</li> </ul>
<b>Impacts financiers à long terme</b> (408)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Même si les installations modernisées et nouvelles proposées pourraient favoriser Calgary à l'avenir, l'impact économique négatif l'emporte de loin sur ces considérations. »</li> <li>« Celles-ci seraient probablement bénéfiques pour l'entraînement des athlètes à l'avenir. Cependant, elles vont certainement nuire à l'avenir de Calgary, car nous allons les payer pendant des années et je pense que cela va constituer un fardeau fiscal pour beaucoup de gens. »</li> <li>« Cela aidera pour l'avenir, mais n'en vaut pas le coût. »</li> </ul>
<b>Les améliorations ne répondent pas aux besoins de la ville</b> (344)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Non, rafraîchir McMahon est une farce. Nous méritons de formidables installations neuves. »</li> <li>« Si vous dépensez de l'argent, cela devrait se traduire par une infrastructure durable. Pas des pansements. »</li> <li>« Le seul site important dont Calgary a besoin ou qui lui manque c'est un nouvel aréna, qui devrait être financé à 100 % par les secteurs privés. »</li> </ul>
<b>Les fonds pourraient servir à d'autres priorités</b> (248)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Je préférerais de loin voir l'argent dépensé dans les transports en commun, les initiatives environnementales ou d'autres projets qui aident une plus grande partie de la population. »</li> <li>« Cela empêcherait la modernisation et le financement d'autres installations plus utilisées. Calgary veut augmenter la densité de sa population, mais n'a pas l'infrastructure de base pour le faire. La canalisation d'eau dans mon quartier connaît des bris chaque année. »</li> </ul>
<b>Peu en profiteront, mais tous paieront</b> (233)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les mises à niveau profitent à un si petit pourcentage de citoyens de Calgary et ne sont pas d'assez grande importance pour profiter à la population en général. Injecter une somme énorme dans des installations qui ne sont pas pertinentes pour la plupart des gens. »</li> <li>« Les sites proposés ne sont pas dans l'intérêt de la majorité des Calgariens et ne profiteront qu'à de petits groupes de personnes après les Jeux. »</li> <li>« L'expérience passée montre que beaucoup de ces choses sont disponibles de manière préférentielle pour les athlètes d'élite et ont une disponibilité limitée pour le grand public. »</li> </ul>



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

## Impacts environnementaux potentiels des Jeux

On a demandé aux participants : *pensez-vous que les possibles impacts environnementaux des Jeux pourraient aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?*

Les graphiques ci-dessous fournissent un résumé des thèmes émergents, du nombre de commentaires en appui liés au thème et des commentaires récurrents fréquemment entendus sur le thème.

Les participants ont formulé un total de 2 479 commentaires sur cette question. Quelque 23 % des commentaires exprimaient ne pas être certains des effets sur l'environnement ou n'avoir aucune opinion, et 11,8 % des commentaires ont indiqué qu'il n'y aurait pas d'impact sur l'environnement.

### Façons dont les possibles impacts environnementaux des Jeux pourraient favoriser l'avenir de Calgary

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>Calgary a la capacité d'atténuer les impacts négatifs</b> (194)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les Jeux peuvent être tenus adéquatement, en tenant compte de l'environnement. »</li> <li>« Calgary serait en mesure de soutenir l'affluence de visiteurs et le développement. Les régions montagneuses devraient être exploitées en tout respect afin de minimiser les impacts. »</li> <li>« Les Calgariens sont généralement soucieux de l'environnement. »</li> </ul>
<b>Une occasion de faire preuve de leadership en matière environnementale</b> (121)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les Jeux étant organisés dans une ville fortement environnementaliste qui s'intéresse particulièrement aux énergies vertes et aux modes de vie sains, a de meilleures chances de connaître des Jeux olympiques et paralympiques plus respectueux de l'environnement. »</li> <li>« Ce pourrait être une excellente occasion de promouvoir le recyclage et le compostage sans plastique. »</li> </ul>
<b>Favoriser une réputation environnementale positive</b> (41)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les Jeux contribueraient à démontrer que Calgary est la ville la plus propre au monde. Il n'y a pas de meilleur endroit pour tenir les Jeux olympiques d'hiver. »</li> <li>« Une occasion de repositionner notre réputation d'acteur plus vert. »</li> </ul>

Un certain nombre de commentaires (100) indiquaient que les Jeux aideraient Calgary en matière d'*Environnement*, mais sans donner de raison.

### Façons dont les possibles impacts environnementaux des Jeux pourraient nuire à l'avenir de Calgary

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>Augmenteront l'empreinte environnementale</b> (287)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Voler et conduire entre les sites laisse une énorme empreinte carbone. »</li> <li>« Recevoir des milliers de visiteurs créera des tonnes de déchets. »</li> </ul>

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

<b>La construction aura un impact sur l'environnement</b> (177)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Une série de constructions inutiles et planifiées à la hâte. »</li> <li>« Il n'y aurait aucun avantage et seulement un impact environnemental si les nouvelles installations étaient mises en place là où il n'y avait rien auparavant. »</li> </ul>
<b>Coûts et impact financier à long terme</b> (167)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Un événement de 10 jours ne changera pas radicalement l'avenir de Calgary. Ne dépensez pas pour un événement qui a prouvé avoir provoqué une dette énorme. »</li> <li>« Les Jeux aspireront une grande part du budget environnemental des années à venir, il en restera à peine pour survivre. »</li> </ul>
<b>Les déplacements et les transports auront un impact sur l'environnement</b> (159)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Qu'est-ce qui est bon pour l'environnement dans le fait de voyager en avion pour assister à des événements à Whistler? »</li> <li>« Augmentation de la circulation et de la congestion. »</li> </ul>
<b>Cela créera une quantité importante de déchets</b> (158)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Construire des choses dont nous n'avons pas besoin pour du pur divertissement, c'est du gaspillage. »</li> <li>« Accueillir un événement d'aussi grande envergure que des Jeux pourrait nuire à l'environnement, étant donné l'augmentation du trafic terrestre et aérien, de même que tous les déchets produits pendant l'événement. »</li> </ul>
<b>Les fonds pourraient servir à d'autres priorités</b> (106)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Investir davantage d'argent olympique dans le TLR, ce qui aurait un impact positif sur l'environnement. »</li> </ul>

Un certain nombre de commentaires (402) indiquaient que les Jeux aideraient Calgary en matière d'Environnement, mais sans donner de raison.



## Impacts économiques potentiels des Jeux

L'équipe de projet a posé la question : *pensez-vous que le possible impact économique des Jeux pourrait aider ou nuire à l'avenir de Calgary? Pourquoi ou pourquoi pas?*

Les graphiques ci-dessous fournissent un résumé des thèmes émergents, du nombre de commentaires en appui liés au thème et des commentaires récurrents fréquemment entendus sur le thème.

Les participants ont formulé un total de 3 023 commentaires sur cette question. Quelque 2,2 % des commentaires ont déclaré ne pas être certains des impacts économiques ou n'avoir aucune opinion.

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

### Façons dont les possibles impacts économiques des Jeux pourraient favoriser l'avenir de Calgary

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>Gains économiques à long terme</b> (284)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« À long terme, ce sera une aide majeure pour la ville. »</li> <li>« Ça aiderait. Les Jeux de 1988 ont eu un impact durable sur notre ville et nous ont permis de sortir des difficultés économiques. »</li> <li>« Bénéfique pour notre avenir si les coûts peuvent être maîtrisés. »</li> <li>« Si les Jeux sont bien gérés et que la comptabilité financière est transparente, l'impact économique devrait être positif. »</li> </ul>
<b>Stimulation du tourisme</b> (201)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Aidera très certainement. Les emplois, le tourisme et les coûts pour les Calgariens seraient en grande partie financés par la province, le gouvernement fédéral et le CIO. »</li> <li>« Aidera. Le tourisme bondirait et augmenterait notre visibilité mondiale »</li> </ul>
<b>Création d'emplois</b> (107)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Je crois que cela constituera une grande contribution à l'emploi non seulement pour le temps des Jeux mais aussi pour l'avenir grâce à au legs des initiatives. »</li> <li>« Aidera - L'attention portée à Calgary fera voir le meilleur de la ville et de ses environs. Cela favorisera définitivement le commerce et la création d'emplois. »</li> </ul>
<b>Gains économiques tirés des investissements privés</b> (44)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« En ce moment, nous continuons de penser que notre économie est léthargique et que l'accueil des Jeux générera de nouvelles occasions commerciales et suscitera un nouvel intérêt pour notre ville, autant de la part d'investisseurs que de ceux qui recherchent un lieu viable où faire prospérer leurs activités commerciales. »</li> <li>« Les Jeux apporteront de nouveaux emplois, le tourisme, la construction de la marque pour notre ville et grâce aux Jeux, nous pourrions regagner notre fierté». Sans parler des investissements de plus de 2 milliards de dollars provenant de sources privées et de fonds publics que Calgary ne recevrait pas autrement. »</li> </ul>
<b>Diversification économique</b> (44)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Cela remettra Calgary à l'avant-scène mondiale et pourrait contribuer à attirer des investissements et à diversifier notre économie.»</li> </ul>

Quelque 169 commentaires ont estimé que les Jeux contribueraient généralement à améliorer le climat économique de la ville, sans toutefois préciser en détail pourquoi et de quelle manière.

### Façons dont les possibles impacts économiques des Jeux pourraient nuire à l'avenir de Calgary

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
------------------------------------	--

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

▶ 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

<p><b>Impacts financiers à long terme</b> (995)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « Je suis préoccupé par les coûts des Jeux et à savoir si la Ville s'endettera ou non à cause d'eux. »</li> <li>• « Nuiront, nous sommes en récession, concentrons-nous à la réduction des coûts pour les citoyens. »</li> <li>• « Les coûts se sont avérés une charge qui demande plusieurs années à récupérer. »</li> <li>• « Nous allons dépenser beaucoup plus d'argent que nous n'en referons jamais »</li> <li>• « Un coup de pouce économique à court terme découlant de la construction et du tourisme ne compensera pas la dette que nous allons décharger pour l'avenir de Calgary. »</li> </ul>
<p><b>Les coûts excèdent les gains économiques</b> (721)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « Il peut se produire une entrée de liquidité spontanée puisque les observateurs et les acheteurs de billets utilisent souvent des hôtels, des restaurants et des taxis, mais les coûts et les dépenses des Jeux à long terme m'inquiètent énormément. Nous hypothéquons notre avenir d'après 2026 contre de brèves rentrées d'argent. Ça ne vaut pas le risque. »</li> <li>• « Cela dépassera le budget, sans avantage économique et coûtera des milliards aux contribuables. »</li> <li>• « Les coûts dépasseraient de loin les avantages à court ou à long terme. L'avantage de la visibilité est de courte durée et très exagéré pour ce qui concerne les avantages liés aux infrastructures. »</li> </ul>
<p><b>Les fonds seront soutirés à d'autres priorités</b> (324)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « L'argent pourrait être mieux dépensé ailleurs, y compris sur nos routes, pour le déneigement, l'aménagement paysager en été, davantage d'installations de loisirs pour les habitants de la ville et un financement accru pour Calgary Transit. »</li> <li>• « Dépensez l'argent des contribuables pour la garde d'enfants, les garderies surpeuplées et inabordables, les soins de santé, le perfectionnement de la jeunesse, les programmes de développement des compétences en éducation, les infrastructures routières, les nouveaux secteurs d'industrie. »</li> </ul>
<p><b>Peu en profiteront, mais tous paieront</b> (232)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « Cela favorisera une petite partie de Calgary. »</li> <li>• « Pas assez de Calgariens en bénéficieraient. »</li> </ul>
<p><b>Les coûts seront plus élevés que prévu</b> (219)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• « La preuve prépondérante est évidente : les Jeux olympiques modernes laissent derrière eux les déficits sociaux et économiques aux contribuables des villes hôtes, Écoutez les voix d'économistes indépendants qui discutent avec un consensus considérable quant à la probabilité que les coûts soient bien supérieurs aux prévisions actuelles. »</li> <li>• « C'est la raison principale de mon manque de soutien. Le coût sera beaucoup plus élevé que ce qui nous a été annoncé. »</li> </ul>

Quelque 237 commentaires ont déclaré «nuire» sans raison ni exemple précis, tandis que 116 ont dit être des participants indécis. La répartition des coûts n'était pas connue au moment de recueillir les commentaires.



### Valorisation à long terme perçue face aux Jeux

Enfin, les participants se sont fait demander : *considérez-vous que les impacts à long terme des Jeux valent la peine? Pourquoi ou pourquoi pas?*

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

Les graphiques ci-dessous fournissent un résumé des thèmes émergents, du nombre de commentaires en appui liés au thème et des commentaires récurrents fréquemment entendus sur le thème.

Les participants ont donné un total de 3 200 commentaires sur cette question, dont 1 % exprimaient leur incertitude, et 2 % indiquant qu'il leur faudrait plus d'information.

Façons dont la valorisation à long terme perçue face aux Jeux vaut la peine	
Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<b>Stimuleront l'économie</b> (140)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Oui, cela exposera Calgary au monde entier et attirera les entreprises. »</li> <li>« Oui, les coûts vont en valoir la peine, Calgary a besoin d'un coup de pouce pour la transition vers une économie post-pétrole. »</li> <li>« Il faut amener la ville à l'écart de sa dépendance unique au pétrole et au gaz. »</li> </ul>
<b>Les avantages à long terme sont possibles mais nécessitent une gestion stricte des finances</b> (128)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Oui, le coût en vaudra la peine, à condition qu'il soit géré comme les Jeux olympiques de 88 l'ont été. »</li> <li>« Si Calgary est capable de gérer les finances comme elle l'a fait en 1988 et comme ont été gérés les Jeux olympiques de Los Angeles, les coûts seront minimales. »</li> </ul>
<b>Les Jeux généreront de la prospérité à long terme</b> (96)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Je ne pense pas que le coût soit un problème car Calgary aura une longue période de prospérité après les Jeux olympiques. »</li> <li>« Je pense que les coûts peuvent probablement être assumés par les habitants de Calgary et que les avantages pour la ville sont nombreux. »</li> <li>« Les coûts ne doivent pas entraver la décision du conseil municipal d'approuver une candidature olympique. »</li> </ul>
<b>Calgary aura de nouvelles installations pouvant être utilisées pendant des générations</b> (77)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Ça vaut la peine, car Calgary est certainement une ville qui réutilisera les sites pour un usage public. Nous l'avons prouvé avec d'autres sites de 1988, dont Winsport (COP), l'Oval Olympic et Olympic Plaza. »</li> <li>« L'héritage des installations à long terme est important. Besoin des améliorations aux installations. »</li> </ul>
<b>Investir dans les Jeux en vaut la peine</b> (74)	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Oui, bien sûr, les Jeux d'hiver définissent Calgary. »</li> <li>« Il s'agit d'un événement inspirant pour les athlètes. »</li> <li>« Ça vaut vraiment la peine. Calgary est un chef de file mondial en sport grâce à l'héritage des Jeux de 88. »</li> </ul>

Environ 113 commentaires ont indiqué que les Jeux «valaient le coût», mais n'ont pas fourni d'exemples précis sur les avantages à long terme.

## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

▶ 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

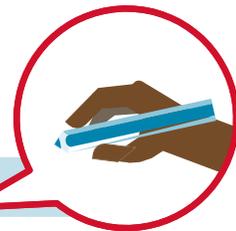
ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## Façons dont la valorisation à long terme perçue face aux Jeux ne vaut pas la peine

Thèmes (commentaires attribués)	Exemples de commentaires textuels récurrents
<p><b>Cela coûtera trop cher et laissera un fardeau financier</b> (1266)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Non, dépenser de l'argent que vous n'avez pas n'est jamais une bonne idée, surtout quand vous ne savez pas combien cela va coûter. L'estimation des coûts a déjà été augmentée et même le comité de candidature avait besoin de plus d'argent. »</li> <li>« Je déteste voir une ville après l'autre s'endetter pour ce spectacle. et je suis fervent adepte de sports. »</li> <li>« Non. Le fardeau fiscal est déjà trop élevé. »</li> <li>« Calgary n'est pas en position de prendre le risque. »</li> <li>« Ça ne vaut vraiment pas la peine. Peu en profitent. Le ménage moyen ne le peut pas. »</li> <li>« Il nous faudra beaucoup de temps pour en rembourser les coûts. »</li> <li>« Les répercussions à long terme sur les employés ordinaires de Calgary, de l'Alberta ou du Canada ne valent pas les coûts énormes; que ce soit en coût en argent ou en d'autres impacts socio-économiques. »</li> </ul>
<p><b>Les coûts excèdent les avantages</b> (583)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Les Jeux ne produisent pas d'impact économique durable. »</li> <li>« Ça ne vaut absolument pas la peine. Peu en profitent. Le ménage moyen ne le peut pas. »</li> <li>« Je ressens beaucoup de nostalgie à l'égard des Jeux de 88 et je suis heureux que les athlètes continuent à s'entraîner ici, mais dans le contexte actuel, je ne suis pas convaincu qu'il y aura des impacts positifs importants à long terme. »</li> </ul>
<p><b>Investir dans d'autres priorités aura un impact plus bénéfique</b> (455)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« La croissance d'infrastructure dont Calgary a besoin n'est pas abordée dans cette proposition. Les besoins en transport, les installations convenant à la population n'en font pas partie. »</li> <li>« Tout le monde au Conseil devrait penser à d'autres projets plutôt qu'aux Jeux olympiques. »</li> <li>« Nous ne sommes plus en 1988. Nous avons maintenant d'autres problèmes graves qui n'étaient pas évidents à l'époque, tels que les sans-abri, la consommation d'opiacés, le manque de financement dans les soins de santé et les augmentations d'impôts proposées. »</li> <li>« Les Jeux ne feront pas de Calgary une ville de classe mondiale, mais dépenser l'argent là où il le faut y contribuera. »</li> </ul>
<p><b>Je ne peux pas faire confiance au conseil municipal ou au CIO pour organiser les Jeux dans le respect du budget</b> (343)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>« Mauvaise gestion par les dirigeants actuels des finances de la ville, car ils veulent toujours augmenter les taxes pour les résidents. »</li> <li>« J'adorerais les Jeux olympiques, mais malheureusement, le CIO a ruiné la capacité d'en accueillir sans subir des coûts déraisonnables. Je ne peux pas soutenir cette organisation corrompue. »</li> </ul>

De plus, environ 485 réponses ont déclaré «ça ne vaut pas la peine», sans plus de détails ni d'exemples précis.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du programme

ANNEXE B  
Répartition de la participation

Annexe C  
Résumés et commentaires des assemblées

## B. Thèmes de l'engagement des parties prenantes

La présente partie résume ce que nous avons entendu lors des assemblées avec des groupes d'influence et d'un atelier avec des dirigeants d'organismes privés, publics et sans but lucratif.

### Rencontres individuelles avec des groupes d'influence

Des rencontres individuelles ont eu lieu avec cinq groupes d'influences identifiés : des représentants de la société du Oui Calgary 2026, des Non aux Jeux olympiques de Calgary, de la Fédération des communautés de Calgary, de la chambre des associations de bénévoles de Calgary et de la chambre de Calgary. Au cours des réunions, les participants ont discuté des opportunités, des défis et des problèmes liés à la *Communauté, aux Sites et Installations, à l'Environnement, à l'Économie et aux Coûts*. Reportez-vous à l'annexe C pour les résumés de réunions.

À l'issue de ces discussions, l'équipe de projet a pris connaissance des risques et préoccupations suivants :

- Manque d'informations particulièrement quant aux coûts et aux risques pour les communautés.
- De nombreuses hypothèses et spéculations formulées dans le projet de plan d'accueil quant aux coûts, au financement, aux risques et aux avantages de la tenue des Jeux.
- Les impacts environnementaux n'ont pas été pleinement pris en compte.
- Manque de transparence concernant les sources d'information.
- Le matériel du programme d'engagement semble être biaisé (Remarque : ce point a été noté par les groupes d'influence pour et contre la candidature).

L'équipe du projet a entendu les avantages et occasions suivantes :

- La réputation de Calgary
- L'accueil des Jeux pourrait avoir des effets positifs à moyen et à long terme pour Calgary

### Atelier des dirigeants du secteur et des entreprises

Un atelier animé a été organisé pour mieux comprendre comment les chefs de secteur et d'entreprise perçoivent la potentielle candidature. Les représentants du secteur privé, public et sans but lucratif de même que la communauté ont été invités à assister à l'atelier avec des organismes et des groupes communautaires. Veuillez-vous reporter à l'annexe B pour la liste des invités et à l'annexe C pour le résumé de l'atelier.

#### *Avantages et risques liés au fait d'accueillir les Jeux*

Pour comprendre pourquoi les dirigeants du secteur et des entreprises sont favorables ou défavorables à la candidature, on a demandé aux participants : *Selon votre organisation, quels sont les principaux avantages ou risques liés au fait d'accueillir les Jeux à Calgary?*

À l'issue de ces discussions, l'équipe de projet a relevé les principaux problèmes suivants liés au projet de plan d'accueil :

- Il n'inclut pas les communautés multiculturelles de Calgary.
- Il ne tient pas compte de la nature évolutive des sports (par exemple, les installations proposées par Canmore nécessitent des mises à niveau plus importantes si elles souhaitent attirer de futurs événements de biathlon).
- Il manque des infrastructures clés dont la ville a besoin (par ex., le train léger sur rail).



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

L'équipe de projet a entendu les thèmes suivants lors des discussions sur les occasions liées à l'accueil des Jeux :

- Offrir à nouveau une vitrine à Calgary et revaloriser l'image de la ville et du pays
- Poursuivre l'héritage de Calgary en tant que site de sports nordiques de premier plan suite aux Jeux
- Insuffler un mode de vie sain et actif
- Établir de meilleures correspondances de transport régional (par exemple de Calgary à Canmore)
- Si d'autres villes se retiraient du processus de candidature, Calgary devrait négocier des avantages et un capital plus importants de la part du CIO.
- Possibilité pour Calgary de tirer profit des contrats de radiodiffusion

L'équipe de projet a également demandé aux participants ce qu'ils croyaient qu'il manquait dans l'analyse du projet de plan d'accueil de la ville et les informations dont eux et leurs organisations avaient besoin si les Jeux avaient lieu. De ces échanges, l'équipe a entendu les propos suivants :

- Une candidature aux Jeux ne répond pas à la vision plus large ni aux besoins des générations de résidents de Calgary actuelles et futures.
- Le volet culture manque au projet de plan d'accueil.
- Des questions entourant les occasions offertes au secteur privé d'investir dans les Jeux et dans les infrastructures de soutien.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## C. Thèmes de l'engagement des Autochtones

La présente partie résume ce que l'équipe de projet a entendu de la part des sept communautés autochtones participantes et deux organismes affiliés. L'engagement des communautés autochtones était fondé sur la conviction que la ville de Calgary apprécie ses relations existantes avec les peuples autochtones et continuera à chercher des occasions de renforcer ces relations à l'intérieur et au-delà du contexte des Jeux et du programme d'engagement autochtone.

Les réunions entre les communautés autochtones, les organismes affiliés et la Ville de Calgary ont été structurées de manière à permettre à toutes les parties de partager des informations et d'explorer des sujets liés aux Jeux et à la décision du conseil municipal de soumettre ou non une candidature.

À l'issue de ces réunions, un certain nombre de récits et de thèmes importants ont émergé :

### Calgary est importante pour les communautés autochtones

- Les communautés autochtones ont souligné l'importance de leurs relations de gouvernement à gouvernement avec Calgary et le rôle que les Jeux pourraient jouer pour renforcer ces relations.
- Plusieurs milliers d'autochtones vivent et gagnent leur vie à Calgary. À travers les Jeux, les communautés autochtones voient l'occasion pour les peuples autochtones de continuer à contribuer à la prospérité et au développement tant sur le plan économique que social et culturel de la ville et à en tirer profit.

### Les communautés autochtones soutiennent les Jeux

- Les communautés autochtones consultées ont exprimé leur soutien à la candidature de Calgary pour accueillir les Jeux. Ce soutien repose sur la capacité des Jeux à présenter la culture et les athlètes autochtones sur la scène internationale, à créer un héritage pour les jeunes Autochtones des générations à venir et à créer des partenariats véritables avec le gouvernement et le Comité international olympique (entre autres).

### Les communautés autochtones attachent de l'importance à un engagement précoce et véritable

- Les communautés autochtones ont déclaré apprécier le dialogue qu'elles ont eu jusqu'à présent avec la Ville au sujet de cette décision importante. Elles ont également reconnu l'importance de participer très tôt aux discussions afin de s'assurer qu'elles ont la capacité de contribuer et de participer aux Jeux en tant que partenaires à part entière.

### Les communautés autochtones aspirent à un héritage pour la jeunesse

- Les communautés autochtones considèrent les Jeux comme un moyen de créer un patrimoine pour tous les peuples, en particulier pour les jeunes défavorisés.
- Les communautés autochtones reconnaissent également le long héritage du sport et de l'athlétisme au sein de la culture autochtone, dont d'éminents athlètes amateurs et professionnels autochtones.
- Les communautés autochtones considèrent l'autonomisation des jeunes autochtones et défavorisés à travers de nouveaux modèles positifs qui les représentent et les inspirent comme l'un des héritages possibles des Jeux.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

► 4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## Les communautés autochtones espèrent rassembler les gens

- Les communautés autochtones sont conscientes des obstacles et de la discrimination auxquels sont confrontés les peuples autochtones et d'autres groupes au Canada et dans le monde.
- Les communautés autochtones reconnaissent la capacité unique des Jeux de rassembler les peuples par les sports, l'amitié et la paix, et de contribuer à surmonter les obstacles qui existent entre les peuples; à cet égard, ils voient dans les Jeux une occasion d'approfondir les premières étapes du Canada vers la réconciliation et de la présenter sur la scène mondiale.

## Les communautés autochtones cherchent à être des partenaires à part entière

- Les communautés autochtones et les populations urbaines contribuent à la prospérité économique, sociale et culturelle de Calgary, de l'Alberta et du Canada depuis des générations.
- Les communautés autochtones cherchent à être des partenaires à part entière dans tous les aspects de la planification et de la réalisation des Jeux. Cette participation inclut, sans toutefois s'y limiter, des postes de la direction aux bénévoles, en tant qu'ambassadeurs culturels et, surtout, en tant qu'athlètes participant aux Jeux.
- Les communautés autochtones reconnaissent également le potentiel des Jeux pour contribuer à leur autonomisation économique et au perfectionnement des compétences et au renforcement des capacités de leurs membres et de leurs citoyens; ils espèrent que les Jeux serviront de cadre pour soutenir les achats, le développement commercial, la formation et le mentorat des autochtones.



## Contenu

1<sup>re</sup> partie  
Aperçu du projet

2<sup>e</sup> partie  
Aperçu de  
l'engagement

3<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
demandé

4<sup>e</sup> partie  
Ce que nous avons  
entendu

► 5<sup>e</sup> partie  
Étapes suivantes

ANNEXE A  
Aperçu du  
programme

ANNEXE B  
Répartition de la  
participation

Annexe C  
Résumés et  
commentaires des  
assemblées

## 5<sup>e</sup> partie : Étapes suivantes

Les commentaires de l'engagement et les résultats du vote de 2018 ont pour objet d'informer le Conseil municipal sur la question de savoir si la ville de Calgary devrait ou non soumettre une candidature. Le Conseil municipal continuera d'examiner les rapports du secrétariat municipal et de ses conseillers externes et prendra une décision finale conjointement avec le gouvernement du Canada, le gouvernement de l'Alberta, la ville de Canmore et les comités olympiques et paralympiques canadiens.

Au-delà de la candidature potentielle, les commentaires de l'engagement recueillis grâce à ce programme pourraient également guider les initiatives menées par le Conseil à partir des contributions et des priorités exprimées par les citoyens de Calgary quant à ce qu'ils souhaitent pour l'avenir de leur ville.